

## **PETAK** 24. studenog u 12 sati u kazalištu Gavella, Frankopanska 10.

Prigodom 90. obljetnice Hrvatskog PEN-a govorit će Kätlin Kaldmaa, Jarkko Tontti i Hori Takeaki ispred Međunarodnog centra PEN-a, Tonko Maroević, Sibila Petlevski i Tomica Bajsić iz Hrvatskog centra PEN-a.

Glažbena izvedba: Skladbu *Song* za gudački kvartet hrvatskog kompozitora Igora Kuljerića izvode Marta Stanec, violina, Lara Rimac, violina, Sonja Jugo, viola i Monika Hočevar na violončelu.

Glumac i ravnatelj kazališta Gavella Boris Svrtan izvest će fragment monodrame: Vlado Gotovac - Moj slučaj.

Moderira glumac Ivan Colarić koji će pročitati stihove Tina Ujevića.

## **18 sati** u Knjižnici i čitaonici Bogdana Ogrizovića, Preradovićevo 5.

**PEN U ZONAMA KONFLIKTA:** Što je PEN i kako djeluje najstarije međunarodno društvo za zaštitu ljudskih prava i najstarija svjetska udruga pjesnika, esejista, romanopisaca, publicista, prevoditelja?

Kamerunski pjesnik Enoch Meyomesse, iz Međunarodne mreže gradova skloništa za proganjene autore, o pomoći PEN-a piscima u zatvoru; Mykola Riabchuk, književnik i predsjednik Ukrajinskog PEN-a, o očuvanju istine u vrijeme propagande; Zeynep Oral, spisateljica i predsjednica Turskog PEN-a o zatiranju slobode izražavanja; Simona Škrabec iz Katalonskog PEN-a, predsjednica Odbora Međunarodnoga PEN-a za prevođenje i jezična prava, o povezanosti kongresa PEN-a u Dubrovniku 1933. godine i Barceloni 1935. i opstanku jezika 'male protočnosti'. O aktualnim žarištima govorit će Marjan Strojan, predsjednik Odbora za mir Međunarodnog PEN-a.

**19 i 30 sati:** Susret s Andrejem Kurkovim, najznačajnijim suvremenim ukrajinskim piscem, prevođenim i u Hrvatskoj, vodi Nadežda Čačinović.

## **SUBOTA** 25. studenog u 10 sati, Hrvatski PEN, Basaričekova 24.

**PEN JUČER I DANAS:** : Govore Andrej Kurkov, Helmut E. Niederle, Tonko Maroević, Zvonko Maković, Sibila Petlevski, Vida Ognjenović, Marjan Strojan, Katica Čulavkova, Gojko Božović, Branko Čegec, Seid Serdarević, Sanja Roić, Vjera Balen-Heidl, Zeynep Oral, Kätlin Kaldmaa, Jarkko Tontti, Hori Takeaki, Mile Stojić, Ifigenija Simonović, Edvard Kovač, Mykola Riabchuk, Nadežda Čačinović, Simona Škrabec...